



GOBIERNO DE CHILE

ESPECIAL MUJER

CHILE

SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

NOTICIAS

Departamento de Análisis y Prensa Internacional • Secretaría de Comunicaciones • Palacio de La Moneda

¿SABÍA USTED?

★ Chile adhirió al grupo de países, organizaciones y personas que apoyan la iniciativa “Diga NO a la violencia contra las mujeres” impulsada por el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para las Mujeres (Unifem) y liderada por la actriz Nicole Kidman. La campaña invita a las personas a agregar sus nombres a un llamado para que el fin a la violencia contra las mujeres sea una prioridad mundial. La iniciativa fue diseñada como parte de la campaña global de Naciones Unidas.

★ También está comprometido con la campaña global “Actuemos ya por las madres y los hijos”, plan de cooperación internacional e intercambio de experiencias que apunta al cumplimiento regional de los Objetivos del Milenio más retrasados: Reducir la Mortalidad Infantil (Nº 4) y Mejorar la Salud Materna (Nº5).



★ Como parte de un programa piloto, 70 suplementeros de la Región Metropolitana fueron capacitados como monitores en Violencia Intrafamiliar. Los participantes fueron formados en técnicas de prevención, pesquisa y detección de este problema, como también en escucha activa y orientación para la derivación oportuna en casos de violencia intrafamiliar.

15 de diciembre de 2008 • N°98



Cita de mujeres en Chile

Con un llamado a fortalecer los mecanismos nacionales de la mujer para hacer más transversal la perspectiva de género en las políticas públicas, se clausuró en Santiago la XXXIV Asamblea de Delegadas de la Comisión Interamericana de Mujeres de la Organización de Estados Americanos (CIM/OEA), realizada entre el 10 y el 12 de noviembre.

En la Declaración de Santiago, ratificada por los 33 países presentes, se solicitó que Naciones Unidas, los observadores permanentes ante la OEA y los organismos de cooperación internacional, reafirmen su compromiso con la equidad e igualdad de género en el hemisferio.

Durante la inauguración, la Presidenta Michelle Bachelet reafirmó el compromiso del gobierno de “poner en el centro de las preocupaciones el desafío de la inclusión, la justicia y la solidaridad”. Esto implica construir un orden social donde no tengan cabida las discriminaciones ni la desigualdad y “eso pasa por la eliminación de la evidente discriminación que existe contra las mujeres”.

En el encuentro fue electa como nueva presidenta de la CIM la ministra del Servicio Nacional de la Mujer (Sernam) de Chile, Laura Albornoz, quien ejercerá el cargo en el período 2008-2010, en reemplazo de la ministra del Trabajo de Antigua y Barbuda, Jacqui Quinn-Leandro.

CITAS DE LA PRESIDENTA

“Los liderazgos femeninos tienen mucho que aportar y tienen elementos de gran oportunidad porque las mujeres somos también constructoras de puentes, constructoras de acuerdos y eso es necesario en nuestros países para hacer la fuerza y la fineza necesarias para emprender cambios tan sustantivos como los que nuestras sociedades requieren”.

Entrevista diario *Página/12* (Argentina).
Buenos Aires, 6 de octubre de 2008.

“Creo que hemos corrido el cerco, en el sentido de que las mujeres sienten que en este país no hay veto y que si tienen los talentos, las capacidades y los méritos, van a poder hacer más cosas que a lo mejor en el pasado no eran factibles”.

En almuerzo anual de la Corporación ComunidadMujer. Santiago, 2 de septiembre de 2008.

“Cuando la mujer de verdad tiene el espacio que se merece en una sociedad, en todo ámbito, toda la sociedad gana; ganan las mujeres, pero también ganan los hombres (...) cuando las mujeres acceden a más posibilidades, se abren nuevos espacios a su desarrollo. De esa manera se van creando condiciones de relaciones más igualitarias y más complementarias”.

En encuentro con mujeres empresarias.
Santiago, 30 de agosto de 2008.

“Este 8 de marzo, con la convicción que da la experiencia vivida y compartida, podemos afirmar que para las mujeres la igualdad dejó de ser sólo un sueño. La igualdad es una realidad que se construye día a día. Con el ejercicio de la democracia y de la participación vamos construyendo la igualdad que todas las mujeres se merecen”.

Celebración Día Internacional de la Mujer.
Palacio de La Moneda, 8 de marzo de 2007.

“En enero de 2006, Chile dio un paso simbólico y político de trascendencia. Por primera vez en la historia republicana del país, los chilenos y chilenas eligieron a una mujer Presidenta. Cuando uno analiza los múltiples significados de esta victoria electoral se refleja, en el fondo, la derrota de la exclusión. Tal vez la exclusión más amplia y persistente de la que tengamos memoria”.

Sobre su elección como Presidenta.
Revista *Política Exterior* (España), núm. 115.
Enero/febrero 2007.

En la clausura, Albornozy resaltó su compromiso de profundizar el rol político de la CIM “y para ello, estaré atenta a escuchar, entender y acoger los diversos planteamientos de los representantes de los Estados que la integran”.

Laura Albornozy, nueva presidenta de la CIM



Laura Albornozy (40) es abogada de la Universidad de Chile, magíster en Gestión y Dirección de Recursos Humanos en la Escuela Internacional de Negocios de Madrid y doctora en Derecho Civil de la Universidad de Sevilla. Antes de su nombramiento como ministra del Sernam, fue subjefa del Departamento de Coordinación Interministerial del Sernam y, entre los años 2002 y 2004, jefa de gabinete de la subdirectora. Está casada y tiene dos hijos.

“Nada justifica la violencia hacia la mujer”

Hay una cifra de la que Chile no está nada orgulloso: más del 50% de sus mujeres ha sido víctima de una agresión. Por eso el gobierno está empeñado en enfrentar el tema con energía. La vía principal es aplicar y mejorar la Ley sobre Violencia Intrafamiliar, que data de 2005 y establece esas acciones como delito. Se espera que hacia fines de año el Congreso apruebe el nuevo proyecto, que contempla penas más duras a quienes matan y atentan contra las mujeres.

Eso no es todo. Para 2009 el gobierno espera aumentar de 58 a 90 las Casas de Acogida y Centros de Atención en todas las regiones del país, porque uno de los problemas más comunes a los que se enfrentan las mujeres que sufren violencia es que las apartan de sus redes de protección. Además, se continuará y ampliará el programa para capacitar a funcionarias y funcionarios de las policías y del Poder Judicial, con el objetivo de que estén más y mejor preparados para enfrentar este tema.

En noviembre de 2008 también se dio inicio a la campaña anual del Sernam dirigida a sensibilizar a la sociedad y a quienes son agresores a ponerse en el lugar de las mujeres víctimas. Este año está centrada en mostrar cuáles son los mitos que rodean la agresión hacia las mujeres y las “justificaciones” que utilizan los agresores para no asumir su responsabilidad. El lema es: “Que las excusas no multipliquen el dolor. Nada justifica la violencia hacia la mujer”.



DATOS

El Servicio Nacional de la Mujer (Sernam) fue creado por ley en 1991. Su directora tiene rango de ministra y su misión es “diseñar, proponer y coordinar políticas, planes, medidas y reformas legales conducentes a la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres; y a disminuir prácticas discriminatorias en el proceso de desarrollo político, social, económico y cultural del país”. Su labor está enfocada a erradicar la violencia intrafamiliar, apoyar programas para mujeres microempresarias y empresarias, crear y mantener Centros de Atención a la Mujer y avanzar en temas de género.

En 2008, Chile se ubicó en la posición 65 en el ranking de equidad de género del Foro Económico Mundial, entre 128 naciones.

En 1998 se prohibió la exigencia del test de embarazo para condicionar la movilidad, ascensos y renovación del empleo de las mujeres.

Las mujeres que trabajan tienen actualmente, en promedio, 13 años de escolaridad, es decir, están más preparadas que antes para el mundo laboral.

La nueva mina Gabriela Mistral (“Gaby”) de Codelco, proyecto cuprífero pionero en la gestión de un yacimiento de baja ley potenciado por la introducción de tecnología de punta, también se destaca por la amplia participación de mujeres en su fuerza de trabajo: un 24% de sus operarios (el promedio del sector se acerca al 7%). Al inaugurarla, la Presidenta Bachelet destacó que “la apelación a Gabriela no es sólo simbólica. Celebramos y yo celebro muy profundamente el hecho de que uno de cada cuatro trabajadores del yacimiento sea mujer. Creo que eso también muestra un país que incluye, integra y reconoce capacidades y talento en hombres y mujeres”.

La equidad de género, además de mejorar el clima laboral, significa beneficios para las empresas y el país. Así lo comprobó un estudio del Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Sernam, que estableció que si Chile logra eliminar la brecha de ingresos en razón del género podría reducir en un 8% la extrema pobreza y aumentar en un 2% su ingreso per cápita.

Todos por igual

Ingresos sin diferencias. Así partió la idea del programa “Iguala”, que busca la equidad de sueldos entre hombres y mujeres en empresas públicas y privadas. Postular a un trabajo o la posibilidad de ascenso ya no se verán truncados por algún tipo de discriminación. Es un programa que apunta a generar una nueva cultura laboral que sea parte de un derecho universal para todas las mujeres.



Como punto cúlmine de un trabajo que empezó hace dos años, a través de las “buenas prácticas laborales”, “Iguala” pretende que las empresas vayan más allá de lo que exige la ley en el Código del Trabajo. La idea es acceder, a partir de 2009 y de forma voluntaria, al “Sello Iguala”, reconocimiento del Estado que certificará y garantizará igualdad en procesos de selección de personas; desarrollo de carrera y acceso a capacitación; representación paritaria entre hombres y mujeres de responsabilidad directiva; condiciones de trabajo; protección de los derechos

de maternidad y responsabilidades paternales; conciliación de responsabilidades laborales con obligaciones familiares; y prevención y sanción del acoso laboral y/o sexual en el trabajo.

Una preocupación constante del gobierno ha sido el crecimiento del empleo femenino, que significa mejorar los ingresos familiares y disminuir la pobreza. En el último trimestre superó el 40%. De los 180.000 nuevos empleos del período, el 67% fueron ocupados por mujeres, la mayoría madres jóvenes.

Otra medida fundamental ha sido el aumento exponencial del número de salas cuna: de 760, en marzo de 2006, a 3.300, en 2008. Llegará a 4.200 al final del gobierno.

Reforma previsional: con beneficio especial

El 1 de julio de este año comenzó a regir la reforma previsional que fue compromiso central de campaña de la Presidenta Bachelet y marca el sello de protección social de su gobierno. Comprende un beneficio adicional para las mujeres, que se entregará a partir de 2009.

Se trata de un bono para todas las madres por cada hijo nacido vivo o adoptado, destinado a incrementar sus pensiones, sin importar su condición social o si tienen o no cotizaciones previsionales. Así, incluye a las que han dedicado su vida al cuidado de su familia y vela por la equidad entre mujeres y hombres en el sistema previsional.

CHILENAS DESTACADAS



Gabriela Mistral, nacida como Lucila Godoy Alcayaga, fue maestra, poeta y diplomática. En 1945 se convirtió en la primera latinoamericana que ganó un Premio Nobel de Literatura. Entre sus obras más famosas destacan *Sonetos de la Muerte* (1914), *Desolación* (1922), *Ternura* (1924), *Tala* (1938), *Lagar* (1954).

En 1951 obtuvo el Premio Nacional de Literatura.

Violeta Parra,

folklorista, creadora y artesana, no sólo dejó poemas escritos en décimas o canciones como *Gracias a la vida*, *Volver a los 17* o *Runrún se fue p'al norte*. Prueba de su talento es también su obra plástica y visual, bordados, óleos y esculturas en alambre, que expuso en 1964 en el Museo de Artes Decorativas del Palacio del Louvre.



Isabel Allende es una de las más conocidas novelistas del país y de Iberoamérica. Su obra ha sido traducida a más de 27 idiomas. Entre sus libros se encuentran *La casa de los espíritus* (1975), que fue llevada al cine; *De amor y de sombra* (1984), *Eva Luna* (1987), *Retrato en sepia* (2000), *Mi país inventado* (2003), *Inés del alma mía* (2006), *La suma de los días* (2007).

Eloísa Díaz fue la primera mujer que recibió título de médico en Chile, en 1887.



Marcela Paz es la creadora de un muy querido personaje: el travieso e ingenioso Papelucho, que llevaba un diario y así, en distintos libros, fue historiador, detective, estuvo en la clínica, se perdió, fue "dixleso" y se encontró con un marciano. Su verdadero nombre era Esther Hunneus y dedicó su carrera a escribir para los niños. Recibió numerosos premios, entre ellos el Premio Nacional de Literatura (1982).

Elena Caffarena, distinguida jurista y activista social, fue la principal impulsora del sufragio femenino en Chile. Luchó durante toda su vida para cambiar la visión de la mujer limitada a la maternidad y las labores del hogar. En 1935 fundó el Movimiento de Emancipación de las Mujeres de Chile, que impulsó movilizaciones en la lucha por sus derechos como trabajadoras, madres y ciudadanas. Ese mismo año logró que votaran en las elecciones municipales.

El principal cambio que presenta esta reforma es el reemplazo de la pensión asistencial por la pensión básica solidaria y de invalidez. Establece que, por primera vez en Chile, todas las personas del 60% más pobre del país, aunque nunca hayan cotizado, tendrán una pensión asegurada de unos 105 dólares al mes, que aumentará a 120 dólares en 2009. Además, las personas con ingresos más bajos recibirán un aporte previsional solidario que ayudará a mejorar sus pensiones.



Los jóvenes que ingresan por primera vez al mercado del trabajo también recibirán un subsidio previsional, lo que incentivará la contratación y aportará capital a los primeros años de cotizaciones. Asimismo, una de las garantías de esta reforma es que las ayudas son individuales: por ejemplo, un matrimonio podrá sumar sus pensiones, que serán vitalicias.

Sólo el primer día se recibieron más de 1.800 solicitudes, de las cuales 1.400 correspondieron a mujeres. En noviembre ya se habían otorgado 80.499 pensiones, un 78% a mujeres. De éstas, 70.986 corresponden a personas que no percibían pensión. En esta primera etapa, los favorecidos son hombres y mujeres mayores de 65 años que integren grupos familiares pertenecientes al 40% más pobre de la población –subirá al 60% en 2012– y que durante su vida no hicieron imposiciones o tienen fondos insuficientes que les impiden recibir una pensión digna.

Más participación en política

La escasa participación de la mujer en la arena política ha llevado al gobierno a presentar un proyecto de ley que busca nivelar su presencia.

El proyecto Participación Equilibrada entre Mujeres y Hombres propone establecer un mínimo de 30% de inclusión femenina en las listas de candidatos de los partidos políticos y otorgar un mayor plazo de campaña a mujeres que postulan por primera vez a un cargo de elección popular. En el fondo, busca reducir la brecha entre el discurso sobre la igualdad de derechos y la desigualdad de oportunidades que sigue existiendo entre las chilenas y los chilenos, específicamente en el espacio político. “Creemos que más mujeres diputadas, senadoras, alcaldesas y concejales van a permitir renovar y cambiar la política”, señaló la ministra Alborno.



CHILENAS EN EL MUNDO

En 2008, la Presidenta Michelle Bachelet fue elegida como uno de los 100 personajes más influyentes del mundo por la revista *Time*. En la revista, Hillary Clinton destaca sus cualidades: "Ser una mujer en política puede ser un asunto duro, y Bachelet hace que parezca natural. Cuando nos conocimos, entendí por qué: porque Bachelet, de 56 años, habla y lidera desde el corazón". También el diario *El País* la eligió entre los 100 protagonistas iberoamericanos que marcaron 2008. En la categoría "políticos, empresarios y ejecutivos" fue presentada como "una de las Mandatarias más reconocidas del mundo" y se destacó como "histórica" la reforma previsional impulsada por su gobierno.

El gobierno de Dinamarca entregó una antorcha a la ministra del Sernam, Laura Albornoz, como símbolo de los esfuerzos que Chile hace por la equidad de género y el cumplimiento del tercero de los ocho Objetivos del Milenio (ODM) de la ONU, que busca promover la igualdad entre géneros y la autonomía de la mujer.



El Banco Mundial nombró a Isabel Guerrero como vicepresidenta para la zona sur de Asia. La economista lleva 26 años en el BM y es la primera mujer latinoamericana en llegar a ese cargo. Trabaja para

ayudar a lograr los 15 ODM en la región al 2015, como la reducción de la pobreza, educación primaria para todos, reducción de la mortalidad infantil y mejora en la alfabetización.

La Corte Interamericana de Derechos Humanos eligió como su presidenta para el período 2008-2009 a Cecilia Medina Quiroga. Académica de la Universidad de Chile, se desempeñaba como magistrada del organismo y tiene una larga trayectoria en docencia e investigación del derecho internacional en el área de los derechos humanos.



La idea es incentivarlas a que se interesen en los créditos y subsidios que el Estado ha puesto a su disposición y se informen sobre los mecanismos para acceder a ellos. La campaña está enfocada en los casos de tres mujeres empresarias que han recibido el apoyo de Corfo para realizar sus proyectos.

Actualmente, en el Congreso hay dos senadoras de un total de 38; 19 diputadas de 120 y 43 alcaldesas de 345 en todo el país. En la última elección municipal sólo el 18,9% de los candidatos eran mujeres. Pero ha habido avances. El número de ministras ha ido en aumento a través de los cuatro gobiernos de la Concertación; una en el primero, tres en el segundo, cinco en el tercero. El primer gabinete de la Presidenta Bachelet fue paritario, con 10 ministras. En 2006, y por primera vez en Chile, se designó a una mujer como Tesorera General de la República. La Presidenta Michelle Bachelet nombró a Pamela Cuzmar para el cargo, poniendo fin a una tradición de 466 años de dominio masculino.

Más agenda legislativa

Otros temas legislativos importantes para las mujeres también han registrado avances. Entre las leyes ya aprobadas se encuentra la que otorga a toda mujer trabajadora el derecho para alimentar a su hijo en su horario de trabajo y otra que simplifica el cobro de pensiones alimenticias.

En primer y segundo trámite legislativo están el Régimen Económico del Matrimonio, compromiso contraído por el Estado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos; el proyecto sobre Patria Potestad, que consagra el ejercicio conjunto de la administración de bienes del hijo/a por el padre y la madre; la Trata de Personas, que penaliza el tráfico y trata de personas de acuerdo a obligaciones contenidas en la Convención contra la Delincuencia Organizada Transnacional y su Protocolo Complementario de Naciones Unidas; flexibilización del permiso maternal, que permite que las mujeres traspasen, previa autorización médica y visación de la Dirección del Trabajo, hasta tres semanas del prenatal al post natal y lo amplía a un año en caso de discapacidad, lo que favorece la salud de la madre, del hijo recién nacido y la lactancia; proyecto sobre orden de los apellidos.

En estudio o elaboración están un proyecto de Reforma Constitucional para prohibir la publicidad que incite a la discriminación; proyecto de ley para sancionar el hostigamiento sexual y agresiones sexuales, hoy juzgadas como atentados a las buenas costumbres o al pudor; y la nueva institucionalidad de género, que dotaría de una nueva regulación orgánica al Sernam.

¡Juégatela, mujer!

Las emprendedoras son cada día más en Chile. Para apoyarlas a crecer existen diversos instrumentos que hasta hoy son poco conocidos y que la nueva campaña "¡Juégatela, mujer!" de la Corporación de Fomento (Corfo) pretende difundir.



GENTE DE CHILE

Mujeres: la tenaz evolución

Zoila Bustamante es pescadora y en noviembre del año pasado fue elegida por colegas de todo el país como presidenta de la Confederación Nacional de Pescadores Artesanales de Chile. Verónica Villarroel, soprano lírica, es figura destacada en los principales escenarios del mundo. La doctora Marcela Contreras fue nombrada Dama Comandante por la Reina Isabel II, gracias a su labor como directora del Servicio Nacional de Sangre del Reino Unido.

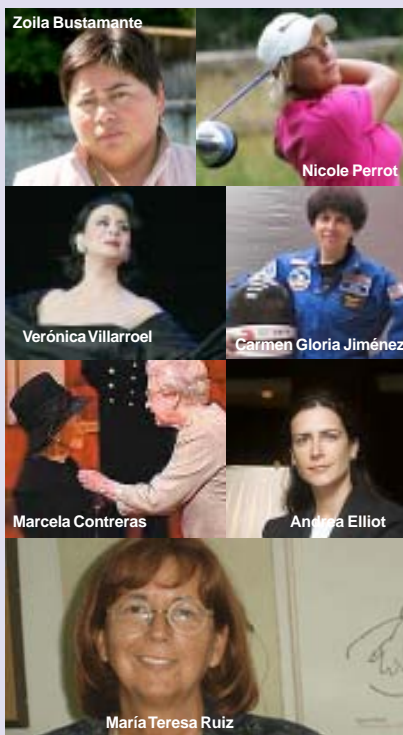
Todas ellas son chilenas y todas tienen algo que caracteriza a las mujeres de este país: lo que aquí se llama “ñeque”, es decir, la fuerza, el vigor y la porfía para salir adelante, para luchar por su familia y su trabajo.

Con esta misma fuerza avanzan hacia la conquista de un espacio más igualitario en la sociedad, donde derechos y programas, implementados especialmente en la última década, han mejorado su condición y calidad de vida. Un ejemplo basta: desde 2006 el país tiene, por primera vez, una Presidenta mujer.

“¡En Chile a cada mujer se ha de respetar su derecho a la seguridad y a la vida!”, enfatizó la Presidenta Michelle Bachelet en su Mensaje del 21 de Mayo de 2008. La mujer ya no es un “sector”, de la política pública, sino que “la mirada de mujer” está presente en todas las políticas, de manera transversal: salud, seguridad social, emprendimiento, educación, capacitación.

Los cambios

El último Censo, efectuado en 2002, indicó que existen más mujeres que hombres: un 50,73%, con una esperanza de vida de 78 años. Su incorporación al mundo laboral, que aún se mantiene en



niveles bajos, ha experimentado un importante aumento en los últimos diez años: en el segundo trimestre de este año llegó al 40,09%, es decir, un aumento de 7,5% respecto a 1992.

Y no es el único cambio que ha experimentado la mujer chilena en las últimas décadas. Su promedio de hijos, que en la década de los 60 bordeaba los cinco, bajó a 2,3 según el Censo de 2002.

La Encuesta de Caracterización Socioeconómica (Casen 2006) mostró que de cada diez familias que tienen un solo jefe de hogar, ocho son mujeres. A esto se agrega que de manera creciente las mujeres chilenas incursionan en campos antes marcados por el predominio masculino como la creación científica, la tecnología, el deporte. Se prioriza la vida laboral y se ha extendido la edad para constituir una familia.

Como Zoila, Verónica y Marcela, otras mujeres también destacan. La astrónoma María Teresa Ruiz descubrió una supernova en el acto de estallar, dos nebulosas planetarias en el halo de la galaxia y una “enana café” en las vecindades del sistema solar; la golfista Nicole Perrot es la única chilena que ha ganado un torneo de la LPGA (Ladies Professional Golf Association), la elite del golf mundial; la periodista Andrea Elliot Romero ganó el prestigioso Premio Pulitzer por una serie de reportajes para *The New York Times*; las científicas Francisca Brown y Guisella Gacitúa se convirtieron en las primeras chilenas en llegar por tierra al Polo Sur; la doctora en Didácticas de las Ciencias Experimentales y Matemáticas Carmen Gloria Jiménez ha sido la única chilena seleccionada para el programa de la NASA “Profesores en el Espacio”.

Todo ¡a puro ñeque!



EDITOR RESPONSABLE: Juan Carvajal, director Secretaría de Comunicaciones /
EDITORIA: María Paz del Río, jefa Departamento de Análisis y Prensa Internacional /
TEXTO: Aileen Cárcamo, Natalia Phillips/ Departamento de Análisis y Prensa Internacional /
FOTOGRAFÍAS: Presidencia de la República, Sernam, Corfo
SECRETARIA DE COMUNICACIONES / PALACIO DE LA MONEDA
deprent@msgg.gov.cl / www.msgg.gov.cl / www.gobiernodechile.cl